



# ThinnerTede

THINNER TEDE SRL  
José Zabala 845, Garín, Bs. As.  
Tel: (0348) 445-8008/8734/8735  
(15) 3181-3802/3805  
3220-1550/1551/1552/1553

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**PRODUCTO: SOLVENTE 6**

**CÓDIGO INTERNO: DILUYENTE 006**

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

**Nombre del producto:** SOLVENTE 6

**Código interno:** DILUYENTE 006

**No. CAS:** 64742-82-1

**Teléfono de emergencia:** en Argentina: (+11 15) 4970-7391 / 4970-7390 / 5062-6601 / 4973-7368.

Desde el exterior: (+54 911) 4970-7391 / 4970- 7390 / 5062/6601 / 4973-7368.

Teléfono de Emergencia Médica (+54) 11962-6666 / 4962-2247, Centro de Toxicología Hospital Ricardo Gutiérrez - Ciudad Autónoma de Buenos Aires (Atención 24 hrs.)

**Uso recomendado:** Disolvente industrial.

**Restricciones de uso:** No se debe usar este producto en otras aplicaciones que no sean las ya mencionadas, sin consultar primeramente con el suministrador.

### 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

#### CLASIFICACIÓN SGA

**Líquidos inflamables:** Categoría 2

**Peligro de aspiración:** Categoría 1

**Irritación cutáneas:** Categoría 3

**Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única:** Categoría 3 (Efectos narcóticos)

**Toxicidad acuática aguda:** Categoría 2

**Toxicidad acuática crónica:** Categoría 2

### ELEMENTOS DE ETIQUETADO DEL SGA (SISTEMA GLOBALMENTE ARMONIZADO)

**Pictograma de peligro:**



**Palabra de advertencia:** Peligro

## **INDICACIONES DE PELIGRO**

### PELIGROS FISICOS

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

### PELIGROS PARA LA SALUD

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H316 Provoca una leve irritación cutánea.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

### PELIGROS MEDIOAMBIENTALES

H401 Tóxico para los organismos acuáticos.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## **CONSEJOS DE PRUDENCIA**

### **Prevención**

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

P241 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación / antideflagrante.

P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas.

P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.

P261 Evitar respirar el polvo / el humo / el gas / la niebla / los vapores / el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección. P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

### **Intervención**

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar un medio de extinción apropiado para apagarlo.

P301+ P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Comuníquese inmediatamente con un CENTRO DE INTOXICACIONES o con un médico.

P331 NO provocar el vómito.

P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P312 Comuníquese con un CENTRO DE INTOXICACIONES o con un médico si no se siente bien.

P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P391 Recoger el vertido.

### **Almacenamiento**

P403 + P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P235 Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

## Eliminación

P501 Desechar el contenido y el recipiente en un depósito para basura o de reciclaje adecuado de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales.

## Otros peligros que no dan lugar a la clasificación

Puede formarse una mezcla vapor-aire inflamable/explosiva. Este material es un acumulador de estática. Incluso con conexión y puesta a tierra adecuadas, este material aún puede acumular una carga electrostática. Si se acumula una cantidad de carga suficiente, puede producirse descarga electrostática e ignición de mezclas aire-vapor inflamables. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

## 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Clasificación	Concentración [%]
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	64742-82-1	Flam. Liq.2; H225 Asp. Tox.1; H304 Skin Irrit.3; H316 STOT SE3; H336 Aquatic Acute2; H401 Aquatic Chronic2; H411	<= 100

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

### Otros datos

Contiene:

Nombre químico	Número de identificación	Concentración [%]
Xileno	1330-20-7, 215-535-7	>=0 -<=6
Tolueno	108-88-3, 203-625-9	>= 0 - < 3
Etilbenceno	100-41-4, 202-849-4	>=0 -<=1,5
Benceno	71-43-2, 200-753-7	>=0 -<0,1

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Recomendaciones generales:** Actuar con rapidez. Mantener calmada a la víctima. Obtener tratamiento médico de inmediato.

**Si es inhalado:** Llevar al aire fresco. Si no hubiera una rápida recuperación, transportar al servicio médico más cercano para continuar el tratamiento.

**En caso de contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada. Lavar el área expuesta con agua y después lavar con jabón, si hubiera. Si la irritación continúa, obtener atención médica.

**En caso de contacto con los ojos:** Limpie los ojos con agua abundante. Si la irritación continúa, obtener atención médica.

**Si es tragado:** Si se traga, no inducir vómito: transportar al centro médico más próximo para recibir tratamiento adicional. Si ocurre vómito espontáneamente, mantenga la cabeza por debajo del nivel de las caderas para prevenir la aspiración. Si después de 6 horas aparecen alguno de los siguientes sig-

nos y síntomas, acuda al centro médico más cercano: más de 38.3°C de fiebre, respiración deficiente, congestión de pecho, tos o silbidos continuos.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** Si el material penetra en los pulmones, los signos y síntomas pueden incluir tos, ahogo, sibilancias, dificultad para respirar, congestión pectoral, falta de aliento, y/o fiebre. Los signos y síntomas de dermatitis por disminución de grasa cutánea pueden incluir una sensación de ardor y/o un aspecto seco/agrietado.

**Protección de los socorristas:** Cuando se administren primeros auxilios, asegúrese de utilizar los equipos de protección personal apropiados de acuerdo al incidente, la lesión y los alrededores.

**Notas para el médico:** Posibilidad de neumonitis por químicos. Recorra al médico o al centro de control de tóxicos para asesoramiento.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### MEDIDAS DE EXTINCIÓN APROPIADOS

Espuma, agua pulverizada o en forma de neblina. Puede usarse polvo químico seco, dióxido de carbono, arena o tierra solamente para incendios pequeños.

### MEDIOS DE EXTINCIÓN NO APROPIADOS

No se debe echar agua a chorro.

### PELIGROS ESPECÍFICOS EN LA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Despejar el área de incendio de todo el personal que no sea de emergencia. Los productos de combustión peligrosos pueden contener: Una mezcla compleja de partículas sólidas (en suspensión) y líquidas, y gases (humo). Monóxido de carbono. Compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados. Incluso a temperaturas inferiores al punto de inflamación pueden existir vapores inflamables. El vapor del producto es más pesado que el aire, y se propagan por el suelo, siendo posible la ignición a distancia de donde se originaron. Flotará, puede arder de nuevo sobre la superficie del agua.

### MÉTODOS ESPECÍFICOS DE EXTINCIÓN

Procedimiento estándar para fuegos químicos. Mantener los depósitos próximos fríos rociándolos con agua.

### EQUIPO DE PROTECCIÓN ESPECIAL PARA EL PERSONAL DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Se debe usar un equipo de protección adecuado incluidos guantes resistentes a químicos; se recomienda el uso de un traje resistente a químicos si se espera tener contacto prolongado con el producto derramado. Se debe usar un equipo de respiración autónomo en caso de acercarse al fuego en un espacio confinado. Se debe escoger la vestimenta del bombero aprobada según las normas (p. ej. Europa: EN469).

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO DE PROTECCIÓN Y PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Respetar toda la legislación local e internacional en vigor. Notificar a las autoridades si se produce, o es probable que se produzca, cualquier exposición al público en general o al medio ambiente. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Evitar el contacto con la piel, ojos e indumentaria. Aislar el área peligrosa y negar la entrada a personal innecesario o no protegido. No inhale humos ni vapor. No manipule equipos eléctricos.

## PRECAUCIONES RELATIVAS AL MEDIO AMBIENTE

Aislar las fugas, de ser posible, sin riesgos personales. Eliminar todas las posibles fuentes de ignición del área circundante. Contener los líquidos adecuadamente para evitar la contaminación medioambiental. Impedir que se extienda o entre en desagües, acequias o ríos usando arena, tierra, u otras barreras apropiadas. Intentar dispersar el vapor o dirigir su flujo hacia un lugar seguro usando, por ejemplo, nebulizadores. Tomar medidas preventivas contra las descargas electrostáticas. Asegurar la continuidad eléctrica mediante unión y conexión a masa (puesta a tierra) de todo el equipo. Comprobar las mediciones en el área con un indicador de gas combustible.

## MÉTODOS Y MATERIAL DE CONTENCIÓN Y DE LIMPIEZA

Para derrames pequeños de líquido (< 1 bidón), transferir por medios mecánicos a un envase sellable y etiquetado para la recuperación del producto o su eliminación segura. Dejar que los residuos se evaporen o absorban a un material absorbente apropiado y eliminar de forma segura. Desalojar la tierra contaminada y eliminar de forma segura.

Para derrames grandes de líquido (> 1 bidón), transferir por medios mecánicos tales como un camión tanque con sistema de vacío a un depósito de salvamento para recuperación o eliminación segura. No eliminar los residuos con descarga de agua. Retener como residuos contaminados. Dejar que los residuos se evaporen o absorban en un material absorbente apropiado y eliminar de forma segura. Desalojar la tierra contaminada y eliminar de forma segura.

Ventilar ampliamente la zona contaminada. Si se contamina algún lugar, eventualmente habría que recurrir a un especialista para solucionar el problema.

## CONSEJOS ADICIONALES

En el Capítulo 8 de esta Hoja de Seguridad podrá encontrar una guía para la selección de los equipos de protección personal. En el Capítulo 13 de esta Hoja de Seguridad podrá encontrar una guía para la disposición de material derramado.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### MANIPULACIÓN

**Precauciones generales:** Evitar la respiración del material o el contacto con el mismo. Usar solamente en áreas bien ventiladas. Lavarse bien después del manejo. Véase el Capítulo 8 de esta Ficha de Seguridad de Material para consejo sobre la selección de equipo de protección personal.

Usar la información en esta ficha como datos de entrada en una evaluación de riesgos de las circunstancias locales con el objeto de determinar los controles apropiados para el manejo, almacenamiento y eliminación seguros de este material. Asegurarse que se cumplen todas las normativas locales respecto a manejo y almacenamiento.

**Consejos para una manipulación segura:** Evitar la inhalación de vapor y/o nebulizaciones. Evitar el contacto con la piel, ojos e indumentaria. Extinguir llamas. No fumar. Eliminar fuentes de ignición. Evitar chispas. Use una ventilación local por aspiración si existe riesgo de inhalación de vapores, neblinas o aerosoles. Los depósitos de almacenamiento a granel deben circundarse con un cubeto (muro de contención). No coma ni beba nada cuando lo use. El vapor del producto es más pesado que el aire, y se propagan por el suelo, siendo posible la ignición a distancia de donde se originaron.

**Evitación de contacto:** Agentes oxidantes fuertes

**Trasvase de Producto:** Incluso con conexión y puesta a tierra adecuadas, este material aún puede acumular una carga electrostática. Si se acumula una cantidad de carga suficiente, puede producirse descarga electrostática e ignición de mezclas aire-vapor inflamables. Tenga precaución al realizar operaciones de manipulación que puedan originar peligros adicionales a causa de la acumulación de cargas estáticas. Las mismas pueden incluir, pero sin limitarse a, bombeo (especialmente flujos turbulentos), mezcla, filtrado, carga a chorro, limpieza y llenado de tanques y contenedores, muestreo, transbordo, medición, operaciones de camiones de aspiración, y movimientos mecánicos. Dichas actividades pueden resultar en descarga estática, por ej., la formación de chispas. Restrinja la velocidad en la tubería durante el bombeo a fin de evitar la generación que descarga electrostática ( $\leq 1$  m/s hasta que el llenadero esté sumergido al doble de su diámetro, luego  $\leq 7$  m/s). Evite la carga a chorro. NO use aire comprimido para operaciones de llenado, descarga o manipulación. Consulte la guía orientativa en la sección Manipulación.

## ALMACENAMIENTO

**Condiciones para el almacenaje seguro:** Consulte la sección 15 para información adicional sobre legislación específica acerca del envasado y almacenamiento de este producto.

**Otros datos:** Temperatura de almacenamiento: Temperatura ambiente.

Los depósitos de almacenamiento a granel deben circundarse con un cubeto (muro de contención). Aleje los depósitos del calor y de otras fuentes de ignición. La limpieza, inspección y mantenimiento de tanques de almacenamiento es una operación muy especializada que requiere la implantación de procedimientos y precauciones estrictos. Debe almacenarse en un área bien ventilada, rodeada de un dique (terraplenada), alejado de la luz del sol, fuentes de ignición y otras fuentes de calor. Mantener alejado de aerosoles, materiales inflamables, agentes oxidantes, corrosivos y de productos nocivos o tóxicos para el ser humano o para el medio ambiente. Durante el bombeo se genera carga electrostática. La descarga electrostática puede provocar incendio. Para reducir el peligro, cerciórese de que haya continuidad eléctrica mediante la conexión a tierra (puesta a tierra) de todos los equipos. Los vapores presentes en el espacio de cabeza del contenedor de almacenamiento pueden encontrarse en el límite de explosividad/inflamabilidad y, por lo tanto, ser inflamables.

**Material de embalaje:** Material apropiado: Para contenedores o revestimientos de contenedores, utilice acero inoxidable. Para pintar recipientes, usar pintura epoxídica, pintura de silicato de zinc. Material inapropiado: Evitar el contacto prolongado con cauchos naturales de butilo o nitrilo.

**Consejo en el Recipiente:** No realizar operaciones de corte, perforación, afilado, soldadura, o similares, en los recipientes o sus inmediaciones.

**Usos específicos:** No es aplicable.

Consulte las referencias adicionales que proporcionan prácticas de manipulación seguras para líquidos considerados acumuladores de estática: Instituto Estadounidense del Petróleo 2003 (Protection Against Ignitions Arising out of Static, Lightning and Stray Currents, Protección contra igniciones ocasionadas por corrientes vagabundas, estáticas y de rayos) o norma NFPA 77 de la Asociación Estadounidense de Protección contra el Fuego (Recommended Practices on Static Electricity, Prácticas recomendadas para electricidad estática). CENELEC CLC/TR 50404 (Electrostática: código de prácticas para evitar peligros por electricidad estática).

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
Xileno	1330-20-7	CMP	100 ppm	AR OEL
	Otros datos: A4 - No clasificables como carcinógenos en humanos: agentes que preocupa pueden ser carcinógenos en los humanos pero no pueden evaluarse de forma concluyente por ausencia de datos. Los estudios in vitro o en animales no indican carcinogenicidad suficiente para clasificar al agente en cualquiera de las otras categorías. Índices Biológicos de Exposición (BEI), Irritación.			
		CMP - CPT	150 ppm	AR OEL
	Otros datos: A4 - No clasificables como carcinógenos en humanos: agentes que preocupa pueden ser carcinógenos en los humanos pero no pueden evaluarse de forma concluyente por ausencia de datos. Los estudios in vitro o en animales no indican carcinogenicidad suficiente para clasificar al agente en cualquiera de las otras categorías. Índices Biológicos de Exposición (BEI), Irritación.			
Tolueno	108-88-3	CMP	50 ppm	AR OEL
	Otros datos: A4 - No clasificables como carcinógenos en humanos: agentes que preocupa pueden ser carcinógenos en los humanos pero no pueden evaluarse de forma concluyente por ausencia de datos. Los estudios in vitro o en animales no indican carcinogenicidad suficiente para clasificar al agente en cualquiera de las otras categorías. Índices Biológicos de Exposición (BEI), Notación 'Vía dérmica', Sistema nervioso central.			
Etilbenceno	100-41-4	CMP	100 ppm	AR OEL
	Otros datos: Índices Biológicos de Exposición (BEI), Irritación, Sistema nervioso central.			
		CMP - CPT	125 ppm	AR OEL
	Otros datos: Índices Biológicos de Exposición (BEI), Irritación, Sistema nervioso central.			

### Límites biológicos de exposición profesional

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Análisis biológico	Hora de muestreo	Concentración permisible	Base
Xileno	1330-20-7	Acidos metilhipúricos	Orina	Al final del turno	1.5 g/g creatinina	AR BEI
Tolueno	108-88-3	o-Cresol	Orina	Al final del turno	0,5 mg/l	AR BEI
		Acido hipúrico	Orina	Al final del turno	1.6 g/g creatinina	AR BEI
		Tolueno	Sangre	Antes del último turno de la semana de trabajo	0,05 mg/l	AR BEI
Etilbenceno	100-41-4	Acido mandélico	Orina	Al final del turno del último día de la semana de trabajo	1.5 g/g creatinina	AR BEI
		Etilbenceno	La última parte del aire exhalado	Al final del turno del último día de la semana de trabajo	1.5 g/g creatinina	AR BEI
Benceno	71-43-2	Acido S-fenilmercaptúrico	Orina	Al final del turno	25 µg/g creatinina	AR BEI
		Acido t,t- mucónico	Orina	Al final del turno	500 µg/g creatinina	AR BEI
		Acido S-fenilmercaptorico	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	0,025 mg/g	ACGIH BEI

		t,t-Acido mucónico	Orina	Al final del turno (Tan pronto como sea posible después de que cese la exposición)	0,5 mg/g	ACGIH BEI
--	--	--------------------	-------	--	----------	--------------

## Métodos de Control

Es posible que se requiera monitorear la concentración de las sustancias en la zona de respiración de los trabajadores o en el lugar laboral general para confirmar que se cumpla con un límite de exposición ocupacional (OEL) y con la idoneidad de los controles de exposición. Para algunas sustancias es posible que también sea apropiado el monitoreo biológico.

Una persona competente debe aplicar métodos de medición de exposición validados y un laboratorio acreditado debe analizar las muestras.

Abajo se dan ejemplos de fuentes de métodos recomendados de medición del aire. Pueden haber otros métodos nacionales.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods  
<http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods  
<http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances  
<http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany. <http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France <http://www.inrs.fr/accueil>

## Disposiciones de ingeniería

El nivel de protección y los tipos de controles necesarios variarán dependiendo de las potenciales condiciones de exposición. Seleccionar controles basados en una valoración de riesgos de las circunstancias locales. Las medidas a tomar apropiadas incluyen las relacionadas con: usar sistemas sellados siempre que sea posible. Ventilación adecuada, controlando las concentraciones suspendidas en el aire por debajo de las directrices/límites de exposición, evitando las explosiones. Se recomienda ventilación local del lugar. Se recomiendan cañones de agua a presión para incendios y sistemas surtidores de agua a granel. Lavaojos y duchas para uso en caso de emergencia. Cuando el material se calienta, atomiza, o se forma niebla, existe un riesgo potencial mayor de que se generen concentraciones suspendidas en el aire.

## Información general

Siempre cumpla las medidas de buena higiene personal, como lavarse las manos después de manipular el material y antes de comer, beber o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo y los equipos de protección para quitar los contaminantes. Descarte la ropa contaminada y el calzado que no se haya podido limpiar. Siga prácticas de buena limpieza de las instalaciones. Defina los procedimientos de manipulación segura y mantenimiento de los controles. Eduque y capacite a los trabajadores acerca de los peligros y las medidas de control relevantes para las actividades normales asociadas a este producto. Asegúrese de seleccionar, probar y mantener adecuadamente los equipos que se usan para controlar la exposición, ej. equipos de protección personal, ventilación de escape local. Apagar



los sistemas antes de abrir o mantener del equipamiento. Guardar sellados los desagües hasta la evacuación o para reciclar posteriormente.

### **Protección personal**

**Protección respiratoria:** Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en aire a un nivel adecuado para proteger la salud de los trabajadores, seleccionar un equipo de protección respiratoria para las condiciones de uso específicas y que cumpla la legislación en vigor. Comprobar con los proveedores de equipos de protección respiratoria. Cuando los respiradores con filtro de aire no sean adecuados (p.ej. concentraciones en aire muy altas, riesgo de deficiencia de oxígeno, espacios confinados) usar aparatos de respiración autónoma. Cuando los respiradores con filtro de aire sean adecuados, elegir una combinación adecuada de máscara y filtro. Si las mascarillas con filtro de aire son adecuadas para las condiciones de uso: Seleccionar un filtro adecuado para gases orgánicos y vapores (Punto de Ebullición  $>65^{\circ}\text{C}$ ) ( $149^{\circ}\text{F}$ ).

**Protección de las manos / Observaciones:** Cuando se pueda producir contacto de las manos con el producto, el uso de guantes homologados, según normas aceptadas, (p.ej. EN374 en Europa y F739 en EE.UU.) producidos de los siguientes materiales puede proporcionar protección química adecuada: Protección a largo plazo: Guantes de caucho de nitrilo Contacto accidental / Protección contra salpicaduras: Guantes de PVC o caucho de neopreno. En el caso de contacto continuo le recomendamos el uso de guantes con un tiempo de permeabilidad de más de 240 minutos, preferentemente para  $> 480$  minutos si se pueden identificar guantes apropiados. Para protección a corto plazo o de salpicaduras recomendamos lo mismo, pero reconocemos que puede no haber disponibles guantes con este nivel de protección y en este caso puede ser aceptable un tiempo de permeabilidad menor, siempre y cuando se sigan regímenes apropiados de mantenimiento y reemplazo. El grosor de los guantes no es una buena forma de predecir la resistencia a un químico, ya que esta depende de la composición exacta del material de los guantes. Dependiendo de la marca y el modelo, los guantes deben tener un grosor mayor de 0,35 mm. La idoneidad y durabilidad de un guante es dependiente de su uso, p.ej., frecuencia y duración de contacto, resistencia química del material del guante, destreza. Siempre solicite consejo de los proveedores de guantes. Deberán cambiarse los guantes contaminados. La higiene personal es un elemento clave para el cuidado eficaz de las manos. Los guantes tienen que usarse sólo con las manos limpias. Después de usar los guantes, las manos deberían lavarse y secarse concienzudamente. Se recomienda el uso de una emulsión hidratante no perfumada.

**Protección de los ojos:** Si el material se maneja de una manera tal que pudiera salpicarse en los ojos, se recomienda usar equipo protector para los ojos.

**Protección de la piel y del cuerpo:** Guantes/guantes de puño largo, botas, y mandil resistentes a productos químicos (cuando existe riesgo de salpicaduras). Usar ropa antiestática, retardante de llama, si una evaluación de riesgos local lo considera conveniente.

**Peligros térmicos:** No es aplicable.

**Medidas de protección:** El equipo de protección individual (EPI) debe satisfacer las normas nacionales recomendadas. Comprobar con los proveedores de equipo de protección personal.

**Medidas de higiene:** Lavar las manos antes de comer, beber, fumar y utilizar el lavabo. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla. No ingerir. En caso de deglución buscar inmediatamente asistencia médica.

### Controles de exposición medioambiental

**Recomendaciones generales:** Los sistemas de aspiración de vapores deberán diseñarse observando los reglamentos locales sobre límites de emisión de de sustancias volátiles en vigor. Disminuya las emisiones al ambiente. Se tiene que realizar una evaluación del ambiente para garantizar el cumplimiento de la legislación local relacionada con el medioambiente. En la sección 6 puede encontrar información sobre medidas ante una liberación accidental.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:	Líquido
Color:	Incoloro
pH:	No aplicable
Punto de congelación:	Datos no disponibles
Punto / intervalo de ebullición:	Valor típico 107 - 137°C / 225 - 279°F
Punto de inflamación:	Valor típico 3,5°C / 38,3°F
Inflamabilidad (sólido, gas):	No es aplicable
Límites superior de explosividad:	Datos no disponibles
Límites inferior de explosividad:	Datos no disponibles
Presión de vapor:	Datos no disponibles
Densidad relativa:	Datos no disponibles
Densidad:	Valor típico 0,745 kg/m <sup>3</sup>
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	(Valor) no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	Datos no disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	(Valor) no determinado
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática:	Datos no disponibles
Propiedades explosivas:	No clasificado
Propiedades comburentes:	No aplicable
Conductibilidad:	Conductividad baja: < 100 pS/m. La conductividad de este material lo convierte en un acumulador de estática. Un líquido es considerado no conductor si su conductividad es inferior a 100 pS/m y semiconductor si su conductividad es inferior a 10000 pS/m. Ya se trate de un líquido no conductor o semiconductor, las precauciones son las mismas. Diversos factores como la temperatura del líquido, la presencia de contaminantes y los aditivos antiestáticos pueden influir enormemente en la conductividad de un líquido.
Peso molecular:	Datos no disponibles

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad:</b>	El producto no presenta otras amenazas de reactividad además de las enumeradas en el siguiente subpárrafo.
<b>Estabilidad química:</b>	No se espera una reacción peligrosa al manipular y almacenar de acuerdo con las indicaciones. Estable en condiciones normales de uso.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	Reacciona con agentes oxidantes fuertes.
<b>Condiciones que deben evitarse:</b>	Evitar el calor, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. En ciertas circunstancias el producto puede inflamarse debido a la electricidad estática.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Agentes oxidantes fuertes.
<b>Productos de descomposición peligrosos:</b>	Durante un almacenamiento normal, es de esperar que no se formen productos peligrosos de descomposición. La descomposición térmica depende en gran medida de las condiciones. Cuando este material experimente combustión o degradación térmica u oxidante desprenderá una mezcla compleja de sólidos, líquidos y gases llevados por el aire, incluidos monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de azufre y compuestos orgánicos no identificados.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Criterios de Valoración:</b>	La información presentada se basa en pruebas del producto, y/o productos similares, y/o componentes.
<b>Información sobre posibles vías de exposición:</b>	La exposición puede producirse por inhalación, ingestión, absorción cutánea, contacto con la piel o los ojos, e ingestión accidental.
<b>Toxicidad aguda</b>	
Producto:	
Toxicidad oral aguda:	DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg Observaciones: Se espera que sea de baja toxicidad:
Toxicidad aguda por inhalación:	CL50 (Rata): > 20 mg/l Observaciones: Baja toxicidad en caso de inhalación.
Toxicidad cutánea aguda:	DL50 (Conejo): > 2.000 mg/kg Observaciones: Se espera que sea de baja toxicidad:

### Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones:

Provoca irritación cutánea.  
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

### Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones:

Se supone que no es irritante para los ojos.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Observaciones:

No se espera que sea sensibilizante.

### Mutagenicidad en células germinales

Producto:

Genotoxicidad in vivo:

Observaciones: No mutágeno.

### Carcinogenicidad

Producto:

Observaciones:

No se espera que sea carcinógeno.

Material	GHS/CLP Carcinogenicidad Clasificación
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	No está clasificado como carcinógeno

Material	Otros Carcinogenicidad Clasificación
nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada	IARC: Grupo 3: No clasificable como carcinogénico para los humanos

Material	GHS/CLP Carcinogenicidad Clasificación
Xileno	No está clasificado como carcinógeno
Tolueno	No está clasificado como carcinógeno
Etilbenceno	No está clasificado como carcinógeno
benceno	Carcinogenicidad Categoría 1A

Material	Otros Carcinogenicidad Clasificación
Tolueno	IARC: Grupo 3: No clasificable como carcinogénico para los humanos
Etilbenceno	IARC: Grupo 2B: Posiblemente cancerígeno para los humanos
benceno	IARC: Grupo 1: Carcinógeno para los humanos

### Toxicidad para la reproducción

Producto:

Efectos en la fertilidad:

Observaciones: No es tóxico para el desarrollo. No perjudica la fertilidad.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

Producto:

Observaciones:

Es posible que cause somnolencia y mareo. Las concentraciones altas pueden causar depresión del sistema nervioso central ocasionando dolores de cabeza, mareos y náuseas.

### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Producto:

Observaciones:

Sistema nervioso central: la exposición repetida afecta al sistema nervioso.

Riñón:

Causó efectos renales en ratas macho, que no se consideran relevantes para los seres humanos.

### Toxicidad por aspiración

Producto:

La aspiración a los pulmones cuando se traga o vomita puede provocar neumonía química que puede ser fatal.

### Otros datos

Producto:

Observaciones:

Puede haber clasificaciones de otras autoridades en diferentes marcos reglamentarios.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Criterios de valoración:** Se dispone de información ecotoxicológica incompleta. La información que se da a continuación está basada parcialmente en el conocimiento de sus componentes y en datos ecotoxicológicos de productos similares.

### Ecotoxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces (Toxicidad aguda):

Observaciones: Se espera que sea tóxico:  
LC/EC/IC50 >1 - <=10 mg/l

Toxicidad para crustáceos (Toxicidad aguda):

Observaciones: Se espera que sea tóxico:  
LC/EC/IC50 >1 - <=10 mg/l

Toxicidad para algas y plantas acuáticas (Toxicidad aguda):

Observaciones: Se espera que sea nocivo:  
LL/EL/IL50 >10 <= 100 mg/l

Toxicidad para los peces (Toxicidad crónica):  
Toxicidad para crustáceos (Toxicidad crónica):

Observaciones: Datos no disponibles  
Observaciones: CSEAO/NSEAO previstos  
de > 0.1 - <=1.0 mg/l

Toxicidad para microorganismos  
(Toxicidad aguda):

Observaciones: Datos no disponibles

### **Persistencia y degradabilidad**

Producto:  
Biodegradabilidad:

Observaciones: Desintegración biológica fácil.  
Se oxida rápidamente en contacto con el aire,  
por reacción foto-química.

### **Potencial de bioacumulación**

Producto:  
Bioacumulación:  
Coeficiente de reparto n-octanol / agua:

Observaciones: Posee potencial bioacumulativo.  
Observaciones: Datos no disponibles

### **Movilidad en el suelo**

Producto:  
Movilidad:

Observaciones: Flota sobre el agua.  
Si penetra en el suelo, se adsorberá hasta con-  
vertirse en partículas y perderá su movilidad.

### **Otros efectos adversos**

Producto:  
Información ecológica complementaria:

No se espera que tenga ningún potencial de  
agotamiento de ozono.

### **Potencial de bioacumulación**

Producto:  
Bioacumulación:  
Coeficiente de reparto n-octanol/agua:

Observaciones: Posee potencial bioacumulativo.  
Observaciones: Datos no disponibles.

### **Movilidad en el suelo**

Producto:  
Movilidad:

Observaciones: Flota sobre el agua.  
Si penetra en el suelo, se adsorberá hasta con-  
vertirse en partículas y perderá su movilidad.

### **Otros efectos adversos**

Producto:  
Información ecológica complementaria:

No se espera que tenga ningún potencial de  
agotamiento de ozono.

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación

**Residuos:** Recuperar o reciclar si es posible. Es responsabilidad del productor de residuos determinar la toxicidad y las propiedades físicas del material producido para determinar la clasificación de residuos apropiada y los métodos de eliminación de conformidad con los reglamentos en vigor. No eliminar enviando al medio ambiente, drenajes o cursos de agua. No deberá permitirse que el producto residual contamine el suelo o el agua subterránea, o eliminarse en el medio ambiente. La eliminación debe hacerse de conformidad con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales en vigor. Los reglamentos locales pueden ser más rigurosas que los requisitos regionales o nacionales y se deben cumplir.

**Envases contaminados:** Drenar el contenedor completamente. Una vez vaciado, ventilar en lugar seguro lejos de chispas y fuego. Los residuos pueden causar riesgos de explosión. No perforar, cortar o soldar los bidones sucios y sin limpiar. Enviar los bidones/tambores a un recuperador o charrero. Cumpla con la legislación vigente oficial para la recuperación o residuos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### Regulación Internacional

#### ADR

Número ONU: 1300

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: SUCEDANEO DE TREMENTINA

Clase: 3

Grupo de embalaje: II

Etiquetas: 3

Número de identificación de peligro: 33

Peligrosas ambientalmente: si

#### IATA-DGR

No. UN/ID: UN 1300

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: TURPENTINE SUBSTITUTE

Clase: 3

Grupo de embalaje: II

Etiquetas: 3

#### IMDG-CODE

Número ONU: UN 1300

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: TURPENTINE SUBSTITUTE

Clase: 3

Grupo de embalaje: II

Etiquetas: 3

Contaminante marino: no

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable al producto suministrado.

## Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones: Precauciones especiales: Consulte el Capítulo 7, Manipulación y almacenamiento, para conocer las precauciones especiales que el usuario debe tener en cuenta o respetar en relación con el transporte.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La información reglamentaria no pretende ser extensa. Pueden aplicarse otras reglamentaciones a este material.

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

AICS: Repertoriado

DSL: Repertoriado

IECSC: Repertoriado

KECI: Repertoriado

PICCS: Repertoriado

EINECS: Repertoriado

TSCA: Repertoriado

## 16. OTRA INFORMACIÓN

### Texto completo de las Declaraciones-H

H225

Líquido y vapores muy inflamables.

H304

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H316

Provoca una leve irritación cutánea.

H336

Puede provocar somnolencia o vértigo.

H401

Tóxico para los organismos acuáticos.

H411

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Texto completo de otras abreviaturas

Aquatic Acute

Toxicidad acuática aguda

Aquatic Chronic

Toxicidad acuática crónica

Asp. Tox.

Peligro de aspiración

Flam. Liq.

Líquidos inflamables

Skin Irrit.

Irritación cutánea

STOT SE

Toxicidad específica en determinados órganos exposición única.

Referencias principales de las abreviaciones usadas en esta hoja de seguridad:

Las abreviaciones y los acrónimos estándar que se usan en este documento se pueden buscar en publicaciones de referencia (ej. diccionarios científicos) o en sitios Web.



## Otros datos

Consejos relativos a la formación:

Debe disponer a los trabajadores la información y la formación práctica suficientes.

Información adicional:

Una barra vertical (|) en el margen izquierdo indica una modificación con respecto a la versión anterior.

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha:

Los datos citados provienen, sin limitaciones, de una o más fuentes de información (ej. datos toxicológicos de los Servicios de Salud de Shell, datos de los proveedores de materiales, CONCAWE, la base de datos IUCLID de la Unión Europea, la reglamentación 1272/2008 de la CE, etc.).

**La información contenida en este documento, está basada en nuestros conocimientos actuales y es nuestra intención describir el producto solamente en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente. Por lo tanto, no deberá interpretarse como garantía de ninguna propiedad específica del producto. En consecuencia, corresponde al usuario bajo su exclusiva responsabilidad, decidir si estas informaciones son apropiadas y útiles.**